

Bruxelles, 14. siječnja 2021.
(OR. en)

5278/21

**Međuinstitucijski predmet:
2021/0002(NLE)**

UD 6
CID 1
PREP-BXT 2
TRANS 16
UK 12

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	13. siječnja 2021.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2021) 6 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EU-ZZP osnovanom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku u pogledu izmjena te Konvencije

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2021) 6 final.

Priloženo: COM(2021) 6 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 13.1.2021.
COM(2021) 6 final

2021/0002 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EU-ZZP osnovanom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku u pogledu izmjena te Konvencije

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje u ime Unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EU-ZZP¹ o zajedničkom provozu („Zajednički odbor”) u vezi s predviđenim donošenjem odluke o izmjenama dodataka Konvenciji od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku² („Konvencija”).

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Konvencija

Konvencija je osmišljena radi olakšavanja kretanja robe između Europske unije i drugih ugovornih stranaka Konvencije. Njome se carinski provozni postupak Unije³ proširuje na ugovorne stranke Konvencije koje nisu Europska unija te se utvrđuju obveze trgovaca i carinskih tijela u pogledu robe koja se u tom postupku prevozi iz jedne ugovorne stranke u drugu. Na snagu je stupila 1. siječnja 1988.

Europska unija je ugovorna stranka Konvencije. Ostale ugovorne stranke su Republika Island, Republika Sjeverna Makedonija, Kraljevina Norveška, Republika Srbija, Švicarska Konfederacija i Republika Turska. Te zemlje navedene su u Konvenciji kao zemlje zajedničkog provoza.

2.2. Zajednički odbor

Zadaća je Zajedničkog odbora upravljanje Konvencijom i osiguravanje njezine ispravne provedbe. Odbor odlukama donosi izmjene dodataka Konvenciji.

Odluke zajedničkog odbora donose se međusobnim dogovorom⁴ ugovornih stranaka u skladu s člankom 14. stavkom 2. Konvencije.

2.3. Predviđeni akt Zajedničkog odbora

Početkom 2021. Zajednički odbor pisanim postupkom treba donijeti odluku o izmjeni dodataka I. i III. Konvenciji („predviđeni akt”).

Svrha je predviđenog akta uskladiti Konvenciju s odredbama u Carinskom zakoniku Unije („CZU”)⁵ i njegovim delegiranim i provedbenim aktima u pogledu provoznog mehanizma i carinskog statusa robe Unije te provesti potrebne izmjene dodataka Konvenciji nakon povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije⁶ i pristupanja Ujedinjene Kraljevine Konvenciji. Ti su elementi navedeni u nastavku.

Članak 311. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447⁷ („Provedbeni akt”), kojim se utvrđuje zahtjev za prijenos naplate carinskog duga, izmijenjen je u rujnu 2019⁸. Izmjenom se

¹ Zemlje zajedničkog provoza

² SL L 226, 13.8.1987., str. 2.

³ Članci 226. i 227. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

⁴ Nema prigovora nijedne od ugovornih stranaka.

⁵ Uredba (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

⁶ SL L 29, 31.1.2020., str. 7.

⁷ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o Carinskom zakoniku Unije (SL L 343, 29.12.2015., str. 558.).

utvrđuju pravila za zahtjev za prijenos naplate ako carinsko tijelo zemlje uključene u provozni postupak dobije dokaze da su se događaji na temelju kojih je nastao carinski dug dogodili na njezinu državnom području. U tim slučajevima to bi tijelo trebalo zatražiti od zemlje otpreme da prenese na njega nadležnost za početak naplate. Zemlja otpreme trebala bi u određenom razdoblju potvrditi prenosi li nadležnost za početak naplate na carinsko tijelo koje podnosi zahtjev. Stoga bi članak 50. Dodatka I. Konvenciji, u kojem se ponavlja članak 311. Provedbenog akta, trebalo na odgovarajući način izmijeniti.

Prilog 72–04 Provedbenom aktu, u kojem je opisan postupak osiguravanja kontinuiteta poslovanja za provoz Unije, izmijenjen je i primjenjuje se od 30. lipnja 2020.⁹ Kako bi se omogućila veća fleksibilnost u postupku osiguravanja kontinuiteta poslovanja u provozu i smanjile formalnosti i troškovi za carinska tijela, produljena je valjanost papirnatih potvrda o zajedničkom osiguranju i potvrda o odricanju od osiguranja. Članak 79. Dodatka I. Konvenciji i. poglavlje III. točku 19.3 Priloga II. Dodatku I. Konvenciji, u kojem se ponavlja dio I. poglavlje III. točka 19.3. Priloga 72-04 Provedbenom aktu, trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

Kada se Carinski zakonik Unije prestane primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu i u njoj, uz iznimku Sjeverne Irske, Ujedinjena Kraljevina pristupit će Konvenciji kao zasebna ugovorna stranka¹⁰, a primjenjivat će se Protokol o Irskoj / Sjevernoj Irskoj priložen Sporazumu o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju¹¹. Konvencija sadržava upućivanja na države članice EU-a, zemlje zajedničkog provoza i odgovarajuće oznake zemalja. Stoga je potrebno na odgovarajući način izmijeniti Dodatak III. Konvenciji kako bi se Ujedinjena Kraljevina razlikovala u odnosu na Sjevernu Irsku i naznačilo da se CZU, posebno u pogledu odredaba o osiguranju, primjenjuje u Sjevernoj Irskoj.

Stajalište EU-a o Nacrtu odluke Zajedničkog odbora o daljnjim izmjenama Konvencije temelji se na pravilima EU-a o kojima je Vijeće već postiglo dogovor (posebno u odredbama delegiranih i provedbenih akata Carinskog zakonika Unije). Sadržaj povezan s primjenom Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj u skladu je s tim protokolom.

Predviđeni akt postat će obvezujući za stranke u skladu s člankom 2. te odluke kojim se propisuje njezino stupanje na snagu na dan njezina donošenja.

Odredbe koje se odnose na valjanost papirnatih potvrda o zajedničkom osiguranju i potvrda o odricanju od osiguranja trebale bi se primjenjivati retroaktivno od 30. lipnja 2020. U skladu s pravom Unije i Konvencijom trebalo bi osigurati jednake uvjete za jamce. Produljeno razdoblje valjanosti potvrda već je na snazi od 30. lipnja 2020. u carinskom zakonodavstvu Unije.

Odredbe povezane s primjenom Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj primjenjivat će se od trenutka kad se Carinski zakonik Unije prestane primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu i u

⁸ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/1394 od 10. rujna 2019. o izmjeni i ispravku Provedbene uredbe (EU) 2015/2447 u pogledu određenih pravila o nadzoru za puštanje u slobodni promet i izlasku iz carinskog područja Unije (SL L 234, 11.9.2019, str. 1.).

⁹ Provedbena Uredba Komisije (EU) 2020/893 od 29. lipnja 2020. o izmjeni Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o Carinskom zakoniku Unije (SL L 206, 30.6.2020., str. 8.).

¹⁰ Odluka br. 1/2018 Zajedničkog odbora EU-ZZP od 4. prosinca 2018. u pogledu poziva Ujedinjenoj Kraljevini da pristupi Konvenciji o zajedničkom proвозnom postupku [2018/1987] (SL L 317, 14.12.2018, str. 47.).

¹¹ SL L 29, 31.1.2020., str. 102.

njoj, uz iznimku Sjeverne Irske u kojoj će se CZU nastaviti primjenjivati nakon tog datuma, i kad Ujedinjena Kraljevina pristupi Konvenciji kao zasebna ugovorna stranka.

U skladu s člankom 15. stavkom 3. Konvencije ugovorne stranke provode odluke o izmjeni Konvencije u skladu sa svojim zakonodavstvom.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Predloženo stajalište koje treba zauzeti u ime Unije jest izmjena dodataka I. i III. Konvenciji kako bi ih se uskladilo sa sljedećim:

- carinskim zakonodavstvom Unije kojim se uređuju postupci provoza Unije, a posebno izmijenjenim člankom 311. Provedbenog akta, kojim se utvrđuje zahtjev za prijenos naplate carinskog duga i Prilogom 72-04 Provedbenom aktu u pogledu valjanosti papirnatih potvrda o zajedničkom osiguranju i potvrda o odricanju od osiguranja, koje se upotrebljavaju u postupku osiguravanja kontinuiteta poslovanja;
- primjenom Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj, a posebno radi razlikovanja Ujedinjene Kraljevine u odnosu na Sjevernu Irsku, ako je primjenjivo.

Prijedlog je u skladu sa zajedničkom trgovinskom politikom.

Osiguravanjem potpune usklađenosti Konvencije s postojećim zakonodavstvom Unije te stvaranjem jedinstvenih uvjeta za dosljednu provedbu odredaba o provoza Unije i o zajedničkom proвозnom postupku, predložene izmjene Konvencije dovele bi do znatnih i konkretnih koristi za trgovce i carinske uprave.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovnoppravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

U članku 15. stavku 3. Konvencije propisano je da Zajednički odbor EU-ZZP odlukom donosi izmjene dodataka Konvenciji.

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Zajednički odbor je tijelo osnovano na temelju sporazuma, u ovom slučaju Konvencije o zajedničkom proвозnom postupku.

Odluka koju Zajednički odbor treba donijeti akt je koji proizvodi pravne učinke. Predviđeni akt bit će obvezujući prema međunarodnom pravu u skladu s člankom 15. stavkom 3. i člankom 20. Konvencije.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti izmjenjuje institucionalni okvir Konvencije.

Stoga je postupovnoppravna osnova za predloženu Odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalnopravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalnopravna osnova odluke na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojem se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Glavni je cilj i sadržaj predviđenog akta osigurati učinkovite postupke prelaska robe preko granica. Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta stoga se odnose na zajedničku trgovinsku politiku.

Stoga je materijalnopravna osnova predložene odluke članak 207. UFEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 207. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA

Budući da će se aktom Zajedničkog odbora izmijeniti Konvencija i njezini dodaci, potrebno ju je nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EU-ZZP osnovanom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku u pogledu izmjena te Konvencije

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Konvencija o zajedničkom proвозnom postupku¹² (dalje u tekstu „Konvencija”) sklopljena je 20. svibnja 1987. između Europske ekonomske zajednice, Republike Austrije, Republike Finske, Republike Islanda, Kraljevine Norveške, Kraljevine Švedske i Švicarske Konfederacije i stupila je na snagu 1. siječnja 1988.
- (2) U skladu s člankom 15. stavkom 3. točkom (a) Konvencije Zajednički odbor osnovan tom Konvencijom može odlukama donijeti izmjene dodataka Konvenciji.
- (3) Početkom 2021. Zajednički odbor treba donijeti odluku o izmjeni dodataka I. i III. Konvenciji.
- (4) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Zajedničkom odboru jer će odluka o izmjeni dodataka I. i III. Konvenciji biti obvezujuća za Uniju.
- (5) Članak 311. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447¹³ („Provedbeni akt”), kojim se utvrđuje zahtjev za prijenos naplate carinskog duga, izmijenjen je¹⁴. U skladu s novim stavcima 3. i 4. ako carinsko tijelo zemlje uključene u proвозni postupak dobije dokaze da su se događaji na temelju kojih je nastao carinski dug dogodili na njezinu državnom području, to bi tijelo trebalo zatražiti od zemlje otpreme da prenese na njega nadležnost za početak naplate. Zemlja otpreme trebala bi u određenom razdoblju potvrditi prenosi li nadležnost za početak naplate na carinsko tijelo koje podnosi zahtjev. Stoga bi članak 50. Dodatka I. Konvenciji, u kojem se ponavljaju odredbe članka 311. Provedbenog akta, trebalo na odgovarajući način izmijeniti.
- (6) Prilog 72-04 Provedbenom aktu, u kojem je opisan postupak osiguravanja kontinuiteta poslovanja za proвоз Unije, izmijenjen je¹⁵. Kako bi se omogućila veća fleksibilnost u

¹² SL L 226, 13.8.1987., str. 2.

¹³ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o Carinskom zakoniku Unije (SL L 343, 29.12.2015., str. 558.).

¹⁴ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/1394 od 10. rujna 2019. o izmjeni i ispravku Provedbene uredbe (EU) 2015/2447 u pogledu određenih pravila o nadzoru za puštanje u slobodni promet i izlasku iz carinskog područja Unije (SL L 234, 11.9.2019., str. 1.).

¹⁵ Provedbena Uredba Komisije (EU) 2020/893 od 29. lipnja 2020. o izmjeni Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU)

postupku osiguravanja kontinuiteta poslovanja u provozu i smanjile formalnosti i troškovi za carinska tijela, produljena je valjanost papirnatih potvrda o zajedničkom osiguranju i potvrda o odricanju od osiguranja. Stoga bi članak 79. Dodatka I. Konvenciji i poglavlje III. točku 19.3. Priloga II. Dodatku I. Konvenciji, u kojem se ponavlja dio I. poglavlje III. točka 19.3. Priloga 72-04 Provedbenom aktu, trebalo na odgovarajući način izmijeniti.

- (7) Kada se Carinski zakonik Unije prestane primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu i u njoj, uz iznimku Sjeverne Irske, Ujedinjena Kraljevina pristupit će Konvenciji kao zasebna ugovorna stranka¹⁶, a primjenjivat će se Protokol o Irskoj / Sjevernoj Irskoj uz Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju¹⁷. Konvencija sadržava upućivanja na imena država članica EU-a i zemalja zajedničkog provoza te odgovarajuće oznake zemalja. Stoga je potrebno na odgovarajući način izmijeniti Dodatak III. Konvenciji kako bi se naznačilo da je Ujedinjena Kraljevina zemlja zajedničkog provoza i da se CZU, posebno u pogledu odredaba o osiguranju, primjenjuje u Sjevernoj Irskoj,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na 33. sastanku ili nekom sljedećem sastanku Zajedničkog odbora ili putem pisanog postupka u vezi s izmjenama dodataka toj Konvenciji temelji se na nacrtu odluke Zajedničkog odbora priloženom ovoj Odluci.

Predstavnici Unije u Zajedničkom odboru mogu dogovoriti manje izmjene nacрта odluke Zajedničkog odbora bez daljnje odluke Vijeća.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*

br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o Carinskom zakoniku Unije (SL L 206, 30.6.2020., str. 8.).

¹⁶ Odluka br. 1/2018 Zajedničkog odbora EU-ZZP od 4. prosinca 2018. u pogledu poziva Ujedinjenoj Kraljevini da pristupi Konvenciji o zajedničkom proвозnom postupku [2018/1987] (SL L 317, 14.12.2018, str. 47.).

¹⁷ SL L 29, 31.1.2020., str. 102.